



QORTI TAL-APPELL

(KOMPETENZA INFERJURI)

(TRIBUNAL TA' REVIZJONI TAL-AMBJENT U L-IPPJANAR)

S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI

Illum L-Erbgha, 20 ta' Jannar, 2021

Numru 8

Appell Nru. 15/2020

Victor Vassallo

vs

**L-Awtorita tal-Ippjanar
(gia l-Awtorita ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar)**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors tal-appell ta' Victor Vassallo tal-14 ta' Ottubru 2020 mid-decizjoni tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar tal-1 ta' Ottubru 2020 li cahdet l-applikazzjoni PA1806/19 'demolition of existing property and construction of residential development consisting of ground floor garage, first and second floors plus recessed third floor. Proposal also includes the part closure of the existing adjacent garage approved by PAPB2614/86 to form a separate one bedroom ground floor maisonette' fi Triq Santa Marija, Mgarr;

Rat ir-risposta tal-Awtorita li ssottomettiet li l-appell għandu jigi michud u d-deċizjoni tat-Tribunal konfermata;

Rat l-atti kollha u semghet lid-difensuri tal-partijiet;

Rat id-deċizjoni tat-Tribunal li tghid hekk:

Ikkunsidra:

Illi dan l-appell jikkoncerha talba sabiex isir twaqqiegh ta' dar ezistenti mibnija fuq zewg sulari u tinbena blokka residenzjali b'gholi ta' tlett (3) sulari u sulari irtirat fil-livell tar-raba` sular. Il-proposta tinkludi li tingħalaq parti minn garaxx ezistenti kopert bil-permess PAPB 2614/86 sabiex jigi ffurmat maisonette addizzjonali fil-livell terran.

Is-sit li jinsab fiz-zona tal-izvilupp tal-Imgarr (Malta) jinsab fil-vicin immedja tat-Tempji Megalitici ta' Hagar Qim, li huwa identifikat bhala UNESCO World Heritage Site u jgawdi protezzjoni arkeologika tal-ghola livell skont il-Notifika tal-Gvern 1242 tal-2014. Il-fond jinsab f'kantuniera b'faccatta thares fuq Triq Santa Marija u faccata thares fuq triq progettata li tkompli ma' Triq ta' Hagar Qim.

L-izvilupp propost gie rrifjutat minn l-Awtorita' tal-Ippjanar fuq il-bazi ta' zewg (2) ragunijiet ta' rifjut, ossia li:

- Din il-proposta giet oġgezzjonata mis-Sovrintendenza tal-Wirt Kulturali u ser taffettwa l-veduti mit-Tempji ta' Hagar Qim u għaldaqstant ser tnaqqas il-valur storiku ta' dawn. B'hekk il-proposta ma tilhaqx l-ghan tal-Thematic Objective 8 tal-iSPED sabiex jigi ssalvagwardjat u mtejjeb il-wirt kulturali; u li
- L-izvilupp mhux accettabbli minħabba l-commitment fil-vičin li jikkonsisti minn Żona ta' Importanza Arkeologika li ġandha Grad ta' protezzjoni A, u konsegwentament il-proposta tmur kontra d-dispożizzjonijiet ta' Artikolu 72 (2d) tal-Att dwar l-Ippjanar ta' l-İżvilupp

Illi permezz tal-appell odjern, l-appellant jirribatti fuq ir-rifjut tal-Awtorita' b'zewg aggravji li jikkonsistu fis-segwenti:

1. L-ewwel aggravju jittratta l-ewwel raguni tar-rifjut u cioe': · ·
- L-gholi tal-bini propost mhux biss huwa konformi mal-gholi indikat fil-Pjan Lokali, izda huwa 4 metri inqas mlil-gholi permessibbli fiz-zona fejn il-massimu permessibbli huwa ta' 17.5 metru;
- Għaladarrba l-proposta hija konformi mal-Pjan Lokali bla ebda mod din ma tista` tkun bi ksur tal-iSPED, ghaliex jekk dan ikun il-kaz, allura dan ikun ifisser li l-Pjan Lokali huwa bi ksur tal-iSPED;
- Id-deċizjoni fuq l-gholi tal-bini fi Triq Santa Marija l-Imgarr u l-inhawi ttieħdet fl-approvażżjoni tal-Pjan Lokali b'konoxxenza ta' prezenza ta' dawn it-tempji, u f'zoni ohra ta' importanza bhal dak ta' Villa Francia HalLija fejn saru ristrizzjonijiet fuq l-gholi fl-istess Pjan Lokali;
- L-Awtorita` għadha sal-lum ma bidlitx il-Pjan Lokali, u fejn hasset il-bzonn, l-istess Awtorita` għamlet għexieren ta' emendi, għalhekk jidher car li dan il-bzonn ma nhassx f'dan il-kaz;
- L-Awtorita` għandha l-obbligu li tirrispetta u tkun konformi mal-policies tagħha stess u mhux tmur kontra regola li ilha fis-sehh madwar tlettax-il sena;

2. It-tieni aggravju jitrattha t-tieni raguni tar-rifjut u cioe`:

- Fit-tieni raguni tar-rifjut I-Awtorita` qed tikkwota sezzjoni wahda minn artiklu tal-ligi f'isolament u b'hekk qed tagħti tifsira oppost ta' dak li ried il-legislatur;
- L-artikolu fit-totalita` tieghu jghid bl-aktar mod car li I-ewwel u qabel kollex I-Awtorita` għandha tqis il-pjanijiet u l-policies;
- L-interpretazzjoni tal-Qorti fuq dan l-Artikolu hija wahda cara;
- L-Artikolu 72(2)(d) jorbot lill-Awtorita` sabiex fid-deċizjoni tagħha I-Awtorita` tqis il-commitments legali fil-vicin. Fuq dan, l-appellant jikkwota tlett permessi fil-vicin immedjat b'għoli jikkompara u jisboq l-gholi tal-applikazzjoni odjerna. Il-permessi citati huma dawk bin-numru:- PA 2835/16, PA 669/09 u PA 125/12, PA 942/04.

Illi dan it-Tribunal ha konjizzjoni tal-inkartament tal-applikazzjoni odjerna u tas-sottomissjonijiet magħmula mill-Partijiet;

Ikkunsidra;

Fl-ewwel aggravju, l-appellant jissottometti li I-Awtorita` kienet zbaljata fil-evalwazzjoni tal-proposta ghaliex I-gholi huwa regolat bil-Pjan Lokali li gie approvat fl-2006 u li dan il-Pjan Lokali għandu jirrifletti id-dispozizzjonijiet tal-iSPED, u li kieku inhass ilbzonn għal revizjoni tal-gholi kellu jigi revedut il-Pjan Lokali. Fuq dan l-aggravju, I-Awtorita` spjegat li l-proposta giet evalwata kemm skont il-pjanijiet u l-policies kif ukoll b'kunsiderazzjoni tar-restrizzjonijiet tas-sit skont kif mitlub f'Artiklu 72(2) tal-Kapitlu. 552.

Dwar il-punti imqajjma fl-ewwel aggravju, it-Tribunal ha konjizzjoni tal-ewwel kapitlu tal-iSPED fejn dan jghid bl-aktar mod car li l-istrategija tal-Structure Plan kienet giet addottata fis-sebħha Pjani Lokali u numru ta' linja gwida, u li l-ghan tal-iSPED huwa sabiex jipprovdः:

'a long term spatial strategy for the environment and development'
u fejn dan ukoll jagħmel:

'proposals for the future spatial distribution of development and the protection of the environment on land and sea in a manner that is consistent with national policies and integrates Government's social, economic and environmental objectives.'

L-iSPED ikompli jiispjega li 'Subsidiary Plans will need to take on board the SPED'.

Dawn l-estratti meħuda mill-ewwel Kapitlu juri li I-iSPED huwa pjan holistiku li jipprovd় strategija generali aggornata li fuqu policies ta' ippjanar għandhom ikunu mfassla. Fil-fatt diversi policies tal-iSPED huma objettivi b'dikjarazzjonijiet generali li għandhom iservu bhala gwida ghall-formulazzjoni ta' policies specifici fuq l-uzu tal-art fil-Gżejjer Maltin. Dan ifisser li kull pjan lokali, linja gwida u policy li taddotta I-Awtorita' għandha tiehu konjizzjoni tal-objettivi tal-iSPED. Dan huwa rifless f'Aartikolu 52 tal-Kapitlu 552, billi I-iSPED għandu l-ghola precedenza fuq kwalunkwe policy jew pjan iehor li timplimenta I-Awtorita' tal-İppjanar.

Illi fuq il-principju tal-proposta odjerna, it-Tribunal jinnota li I-Awtorita` kienet għamlet is-segwenti osservazzjonijiet:

"-- Principle of the Development The site in question lies across the road from the World Heritage Site of Ta' Hagrat temples, which enjoy a Class A degree of protection. SPED thematic objective 8 aims to safeguard and enhance cultural

heritage, including controlling any activities which may have an impact on areas and structures with a high heritage value.

The proposed development, in particular its height and volume, will impinge on important views and skylines, from the Ta' Hagrat temples as it is located too close to the mentioned structures (see site plan at doc.1A). In view of this, the SCH and Heritage Malta objected to the increase in height beyond the adjacent two-storey buildings (doc.58A)." [Skont sezzjoni 4.7 tal-case officer report a fol dok 70A fl-inkartament tal-PA01806/19].

Illi fl-isfond ta' dawn l-osservazzjonijiet, it-Tribunal jinnota li hekk kif spjegat I-Awtorita` , l-gholi massimu tal-bini m'huwiex biss regolat mill-Pjan Lokali, izda għandu jkun hemm ukoll kunsiderazzjoni tal-kuntest partikolari, li fil-kaz odjern għandu mportanza sinjifikanti minhabba l-fatt li s-sit arkeologiku fil-vicin immedjat igawdi minn protezzjoni tal-ghola livell u huwa identifikat bhala UNESCO World Heritage Site. Illi għaldaqstant, f'dan il-kaz, il-pariri mogħtija mis-Sovrintendenza tal-Wirt Kulturali huma krucjali sabiex wiehed jikkunsidra zvilupp daqstant fil-vicin tat-Tempji Megalitici, u dan sabiex jigi assigurat li tali zvilupp ma jkollux impatti sinjifikanti fuq il-valur ta' dawn it-tempji.

Fl-isfond ta' dan, u waqt il-kors tal-applikazzjoni odjerna, is-Sovrintendenza tal-Wirt Kulturali għamlet issegwenti rakkommandazzjonijiet::

"Given the site's location in the immediate vicinity of Ta' Haġrat World Heritage Site, the Superintendence along with Heritage Malta strongly object to any increase in height above the height of the adjacent two-storey property closest to Ta' Haġrat. This objection is in light of international commitments given to protect and enhance existing viewsheds of the monument." [Skont dok 58A fl-inkartament tal-PA01806/19].

"The Superintendence notes the architect's letter at doc. 60a.

Nevertheless, the Superintendence, along with Heritage Malta, reiterate that given the site is located in the immediate vicinity of Ta' Haġrat World Heritage Site, any increase in height above that of the adjacent twostorey property closest to Ta' Haġrat cannot be favourably considered from a cultural heritage point of view." [Skont dok 63A fl-inkartament tal-PA01806/19].

Illi skont dawn ir-rakkomandazzjonijiet, is-Sovrintendenza tal-Wirt Kulturali ma jidhix li hija propensa li tikkunsidra favorevolment zvilupp li jeccedi l-gholi ta' zewg sulari, u t-Tribunal ihoss li fl-evalwazzjoni li saret, I-Awtorita` wiznet l-aspetti kollha li jinfluwenzaw dan is-sit, u ciee` l-gholi tal-bini kif stipulat fil-Pjani Lokali kif ukoll ir-restrizzjonijiet marbuta mal-prezenza tat-Tempji Megalitici.

It-Tribunal jinnota wkoll li ghalkemm l-appellant jargumenta li l-proposta odjerna hija 4 metri inqas mill-gholi ta' 17.5 metri permessibl fiz-zona, dan m'huwiex korrett ghaliex l-gholi permessibbli fil-lokalita` tal-Imgarr huwa ta' tlett (3) sulari u tlett (3) filati basement [Referenza għal mappa 52 tal-Pjan Lokali tal-Majistral ta' Malta], li jigi ekwivalenti għal gholi ta' 16.3 metri [Skont Annex 1 tal-linja gwida DC 15] hekk kif indikata bil-pjanta tal-facatta tal-proposta odjerna [Skont pjanta dok 60A fl-inkartament tal-PA01806/19].

L-appellant jagħmel ukoll tqabbil bejn I-gholi indikat fil-Pjan Lokali ghaz-zona tas-sit odjern u z-zona ta' Villa Francia Hal-Lija. ItTribunal jinnota li fil-kaz taz-zona ta' Villa Francia, din tiforma parti minn Zona ta' Konservazzjoni Urbana estensiva [Referenza għal mappa LJM 1 tal-Pjan Lokali tac-Centru ta' Malta], u li dan ittqabbil ma japplikax għas-sit odjern ghaliex din tinsab barra miz-Zona ta' Konservazzjoni Urbana tal-lokalita` tal-Imgarr [Referenza għal mappa 51 tal-Pjan Lokali tal-Majistral ta' Malta]. Għalhekk jibqa` l-fatt li l-aspett ta' mportanza għal kaz odjerna huwa l-prezenza tat-Tempji Megalitici fil-vicin immedjat. ItTribunal jinnota ulterjorment li anke fil-kaz ta' I-gholi ta' zvilupp f'Zona ta' Konservazzjoni Urbana wieħed għandu jieħu kunsiderazzjoni tal-kuntest tal-madwar, u dan il-kuncett huwa spjegat b'mod car fid-dispozizzjonijiet tal-policy P4 fil-linja gwida DC2015.

Għal dawn ir-ragunijiet, it-Tribunal qed jichad l-ewwel aggravju.

Illi fir-rigward tat-tieni aggravju, l-appellant jargumenta li sub-artikolu 72 (2d) tal-Kapitlu 552 m'ghandux jigi applikat f'isolament izda fit-totalita` ta' dan l-Artikolu, u barra minn hekk l-Awtorita` għandha tqis kemm il-pjanijiet u l-policies kif ukoll il-commitments legali fil-vicin, fejn jigu kkwotati permessi fil-vicin immedjat. Fl-ewwel lok, it-Tribunal ha konjizzjoni tas-subartikolu 72 (2) tal-Kapitlu 552, li jiprovd i-segwenti:

“(2) Fid-determinazzjoni ta’ applikazzjoni għall-permess għall-iżvilupp, il-Bord tal-Ippjanar għandu jqis:

- (a) pjanijiet;
- (b) policies:

Iżda pjanijiet sussidjarji u policies m'għandhomx ikunu applikati retroattivament b'mod li jkunu jolqtu b'mod kuntrarju drittijiet akkwiżi li jirriżultaw minn permess għall-iżvilupp validu, jew liċenza valida tal-pulizija jewtal-kummerċ maħruġa qabel l-1994;

(c) regolamenti magħmula taħt dan l-Att: Iżda l-Bord tal-Ippjanar għandu jirreferi biss għal pjanijiet, policies jew regolamenti li ġew iffinalizzati u approvati mill-Ministru jew mill-Kamra tad-Deputati, skont il-każ, u pubblikati;

(d) kull ħaġa oħra ta' sustanza, kompriz commitments legali fil-viċin, konsiderazzjonijiet ambientali, estetiċi u sanitarji, li l-Bord tal-Ippjanar jista' jqis bhala rilevanti;

(e) ir-rappreżentazzjonijiet li jsiru b'rposta għall-pubblikkazzjoni tal-proposta ta' žvilupp; u

(f) rappreżentazzjonijiet u rakkmandazzjonijiet magħmula minn bordijiet, kumitat u konsulenti b'rposta għan-notifika ta' applikazzjonijiet.”

Illi l-Awtorita` korrettament ikkunsidrat li l-prezenza tat-Tempji ta' Hagrat hija konsiderazzjoni ta' sustanza u għaldaqstant applikat din is-sezzjoni tal-ligi fit-tieni raguni tar-rifjut. L-appellant jargumenta li skond dan l-artikolu, għandhom jigi kkunsidrati wkoll il-commitments fil-vicin immedjat.

Dan it-Tribunal ha konjizzjoni tal-permessi citati mill-appellant, fejn jigi nnutat li ghalkemm dawn il-permessi jinsabu fil-vicin tas-sit odjern, xorta wahda il-pozizzjoni tas-siti affetwati b'dawn il-permessi vis-à-vis it-Tempji ta' Hagrat m'humiex komparabbi malpozizzjoni tas-sit odjern. Fil-kaz odjern, is-sit huwa pozizzjonat direttament fl-isfond tat-Tempji, filwaqt li fil-kazijiet ta' PA 669/09, PA 125/12 u PA 942/04 dawn għandhom facċata fuq it-toroq paralleli ma' Triq ta' Hagrat, u cioe` Triq

Santa Marija u Triq San Pietru. Fil-kaz tal-PA 2835/16, is-sit għandu facċata fuq Triq ta' Hagrat, madankollu s-sit jinsab izjed lil hinn mit-Tempji ta' Hagrat. Għalhekk hija fil-fehma ta' dan it-Tribunal li l-konsiderazzjoni ta' sustanza fil-kaz odjern hija l-prezenza ta' dawn it-tempji u mhux ta' permessi għal zvilupp fil-vicin tas-sit. Għal dawn il-motivi, it-Tribunal qed jichad it-tieni aggravju.

Tenut kont tac-cirkustanzi hawn diskussi, it-Tribunal qiegħed jichad l-appell, u jikkonferma d-decizjoni tar-rifjut tal-PA01806/19

Ikkunsidrat

L-aggravji tal-appellant huma s-segwenti:

1. It-Tribunal injora l-gholi massimu applikabbli skont il-pjan lokali u ta' importanza għal fatt li fil-vicin hemm sit arkeologiku identifikat bhala UNESCO World Heritage u l-parir tas-Sovretendenza tal-Wirt Kulturali. Fil-fehma tal-appellant it-Tribunal flok strah fuq pjan car u specifiku ghazel li jagħti aktar importanza lil kwistjoni ta' sustanza kontra sentenzi li jghidu bil-kontra fuq din il-materja;
2. It-Tribunal zbalja meta qies li anki f'zoni ta' konservazzjoni urbana wieħed għandu jiehu konsiderazzjoni tal-kuntest tal-madwar kif spjegat fil-policy P4 tad-DC-2015. It-Tribunal zbalja ghaliex linji gwida ma tieħux precedenza fuq il-pjan lokali u fit-tieni lok il-policy P4 imkien ma tghid li l-building heights fil-pjan lokali ma jghoddux, parti li din il-policy ma tapplikax għal kaz billi z-zona qiegħda fl-iskema ta' zvilupp.

L-ewwel aggravju

Dan l-aggravju ma fihx mis-sewwa. Fl-ewwel lok din il-Qorti sostniet diversi drabi illi l-ligijiet, pjanijet u policies qegħdin hemm biex jigu implementati u l-Awtorita ma tistax tinjora jew tmur kontrihom. Dan ma jfissirx pero li ghax applikant iqis ruhu konformi ma' policy jew pjan f'certi aspetti, allura ebda konsiderazzjoni ohra ma tista' issir specjalment meta tali konsiderazzjoni hi rilevanti u kompatibbli ma ligijiet, pjanijet jew policies ohra u fejn l-istess ligi, pjan jew policy iħallu diskrezzjoni bil-mod kif redatti. Jibda biex jingħad li ghalkemm il-pjan lokali jagħti permess għal certu għoli ta' bini dan wahdu ma jfissirx li ser jingħata bilfors permess għal dak l-gholi kollu permissibbli. L-gholi f'dan il-kaz hi wahda mill-konsiderazzjonijiet ta' rilevanza f'ghoti ta' permess pero tista' ma tkunx l-unika konsiderazzjoni. It-Tribunal qies li l-izvilupp qed jintalab f'zona fejn fil-vicin immedjat hemm tempji protetti bhala 'World Heritage

Sites' cioe protezzjoni tal-klassi A. Din waheda għandha tpoggi piz qawwi fuq l-Awtorita li ma tagħix permessi fejn dawn it-tempji jistgħu b'xi mod jigu kompromessi f'kull mod. It-Tribunal, li ikkwota l-Awtorita qies li l-iSPED li hu dokument holistiku ta' objettivi generali dwar kif għandhom jigu applikati ligħejiet, pjanijiet u policies relattivi għal zviluppi fil-gzejjer tagħna. L-iSPED f'dan l-aspett għandu jingħata importanza dwar kif jigu applikati l-ligħejiet, pjanijiet u policies. L-objettiv 3 tal-iSPED hu intiz biex jiissalvagwardja u jkabbar il-wirt kulturali u jikkontrolla kull attivita li tista timpara fuq zoni jew strutturi b'livell kulturali kbir. Is-Sovrintenza ressqet din il-prova dwar il-valur kulturali u storiku tat-tempji u t-Tribunal qies, kif kellu kull dritt, jekk l-applikazzjoni fis-shih tal-pjan lokali fejn jirrigwarda l-gholi tal-binja proposta kinitx ser ittelef jew tnaqqas mill-valur storiku tat-tempji. Din hi kwistjoni ta' ippjanar, u kemm l-Awtorita u anki t-Tribunal kellhom l-obbligu jqisu b'reqqa l-oggezzjonijiet tas-Sovrintenza bhala external consultee ai termini tal-art. 72 tal-Kap. 552. It-Tribunal ma hux marbut b'ebda obbligu li jakkorda għoli ta' binja, nonostante permissibbli bil-pjan lokali imma mhux mandatorju, sal-oghla livell tieghu fejn objettiv tal-iSPED qed jigi mittieħes u hemm argumenti u konsiderazzjonijiet validi ghaliex l-objettiv indikat għandu jigi applikat. Ma sar ebda zball, nuqqas jew abbuż la mill-Awtorita u anqas mit-Tribunal meta fil-fehma tagħhom il-wirt storiku kellu jiehu l-massimu protezzjoni meta qed isir zvilupp fil-vicin. Il-pjan lokali ma giex injorat jew imxejjen izda gie applikat fil-limiti diskrezzjonali tal-poter tal-Awtorita u t-Tribunal.

Għalhekk l-aggravju qed jigi michud.

It-tieni aggravju

Dan l-aggravju wkoll ma fih ebda siwi u l-kummenti tat-Tribunal li ma kellhom ebda rilevanza għal materja tad-deċizjoni kienu b'riska għal argumenti tal-appellant stess fuq binjet ohra u bl-ebda mod it-Tribunal ma ipparaguna l-izvilupp mertu tal-applikazzjoni ma' xi konsiderazzjoni dwar għoli ta' binjet f'zoni ta' konservazzjoni urbani.

Għalhekk anki dan l-aggravju qed jigi michud.

Decide

Ghal dawn ir-ragunijiet il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tichad l-appell ta' Victor Vassallo u tikkonferma d-decizjoni tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar tal-1 ta' Ottubru 2020. Spejjez ghall-appellant.

Mark Chetcuti

Prim Imhallef

Anne Xuereb

Deputat Registratur